




INVITATION FOR BIDS (IFB) Date: 01 August 2019			KONVITE BA KONKURSUS (KBK) Date: 01 Augustu 2019									
1. The National Procurement Commission (NPC) on behalf of the Ministry of Public Works of Democratic Republic of Timor-Leste is inviting interested eligible construction companies to submit Bids for the MOP-R4D Rural Roads Rehabilitation and/or Maintenance Works as outlined below:			1. Komisaun Nasional Aprovizionamentu (KNA) lori Ministériu Obras Publicas Repúblika Demokrátika Timor-Leste naran konvida kompanhia konstrusaun elejiveis ne'ebé iha interese, atu apresenta Propostas kona-ba MOP-R4D Rehabilitasaun no Manutensaun Estrada Rurais maka hanesan temi tuir mai:									
No	NCB-Restricted	Municipality	Type of Works	Bid Security								
1	RT/032/MOP-2019	Lautem Municipality	Rural Road Rehabilitation Fuloro - Home Chainage 0+000 - 1+200, Lautem Municipality	Bid Securing Declaration								
2	RT/033/MOP-2019	Lautem Municipality	Rural Road Rehabilitation Fuloro - Home Chainage 1+200 - 2+500, Lautem Municipality	Bid Securing Declaration								
2. Bidding shall be conducted as a two envelope procedure , wherein the Technical Bid and Financial Bid shall be submitted together in separately sealed envelopes.			2. Konkursu ne'e sei hala'o liu husi Konkursu Nasional ne'ebé Kompetitivu ho Prosedimentu Unico Envelopes Rua , ne'ebé Proposta Téknika ho Proposta Finanseira tenke submete hamutuk maibé iha envelopes ne'ebé taka metin.									
3. Participation in this bidding process is open those bidders registered and domiciled in Lautem Municipality.			3. Partisipasaun ba konkursu ida ne'e fo liu preferencia ba kompanhia hirak ne'ebé regista no domicilia iha Municipiu Lautem.									
4. The bidding document (PDF copy in CD) will be issued free-of-charge to the Interested bidders at the following addresses:			4. Kandidatus interesadus bele hetan dokumentus konkursu gratuitamente. CNA sei haruka dokumentus konkursu iha format PDF no informasaun bele hetan liu husi enderesu temi tuir mai:									
<table border="1"> <tr> <td>RT/032/MOP-2019</td> <td>DEOLINDO DA COSTA National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: dcosta@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl; rlatif@cna.gov.tl; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org</td> </tr> <tr> <td>RT/033/MOP-2019</td> <td>SELVIANA BETO COSTA LADJAR National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: sladjar@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl; rlatif@cna.gov.tl; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org</td> </tr> </table>			RT/032/MOP-2019	DEOLINDO DA COSTA National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: dcosta@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org	RT/033/MOP-2019	SELVIANA BETO COSTA LADJAR National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: sladjar@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org	<table border="1"> <tr> <td>RT/032/MOP-2019</td> <td>DEOLINDO DA COSTA National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: dcosta@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl; rlatif@cna.gov.tl; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org</td> </tr> <tr> <td>RT/033/MOP-2019</td> <td>SELVIANA BETO COSTA LADJAR National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: sladjar@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl; rlatif@cna.gov.tl; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org</td> </tr> </table>		RT/032/MOP-2019	DEOLINDO DA COSTA National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: dcosta@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org	RT/033/MOP-2019	SELVIANA BETO COSTA LADJAR National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: sladjar@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org
RT/032/MOP-2019	DEOLINDO DA COSTA National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: dcosta@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org											
RT/033/MOP-2019	SELVIANA BETO COSTA LADJAR National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: sladjar@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org											
RT/032/MOP-2019	DEOLINDO DA COSTA National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: dcosta@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org											
RT/033/MOP-2019	SELVIANA BETO COSTA LADJAR National Procurement Commission Avenida de Balide, Dili, Timor-Leste Email: sladjar@cna.gov.tl Copy to: ardosoares@cna.gov.tl ; rlatif@cna.gov.tl ; fmartins@cna.gov.tl and vanda@ilo.org											
5. A compulsory pre-bid training will be held at 16 August 2019, starting at 08:00 up to 17:00 hour's local time at Municipal Administration Office in Lospalos, Timor-Leste. It is mandatory to attend the pre-bid training for 2 days including site visit.			5. Konferênsia prévia sei hala'o iha lora 16 to, 17 Augustu 2019 oras tuku 08:00 to 17:00 tempu lokal iha fatin: Salão Administrasaun Municipiu Lospalos, Timor-Leste. Partisipasaun iha konferensia previa obrigatoriu durante lora 2 inklui visita ba terenu.									
6. The bids must be received in the Tender Box located at Municipal Administration Office in Lautem, Timor-Leste , no later than 10:00 hours local time on 10 September 2019 . Late bids will not be accepted and will be returned un-opened to the Bidder.			6. Propostas tenke simu liuhusi Kaixa Konkursu ho enderesu : Salão Administrasaun Municipiu Lospalos, Timor-Leste no labele liu oras tuku 10:00 tempu lokal, iha lora 10 Setembru 2019 . Propostas ne'ebé tama tarde sei la simu no fo fila ba partisipante.									
7. Bids must be accompanied by a Bid Securing Declaration as specified in notice and bidding documents.			7. Propostas tenke akompaña ho Bid Securing Declaration ne'ebé spesifika iha Dokumentus Konkursu.									
8. Technical Bids will be opened immediately after the closing time for the submission of the bids at the same address specified above in the presence of bidders who wish to attend.			8. Propostas Téknikas sei loke kedan depois de taka prazu submissaun ka apresentasaun propostas ho enderesu ne'ebé hanesan ho ida ne'ebé spesifika iha leten iha prezensa kandidatus sira ne'ebé hakarak partisipa.									
9. The Employer will not be responsible for any costs or expenses incurred by Bidders in connection with the preparation or delivery of Bids.			9. Projeitu nain (Empregador) sei la responsabiliza ba kualker despezas husi Aplikante relasiona ho preparasaun ba konkursu refere.									
 Aniceto do Rosario National Procurement Commission (NPC)												

